

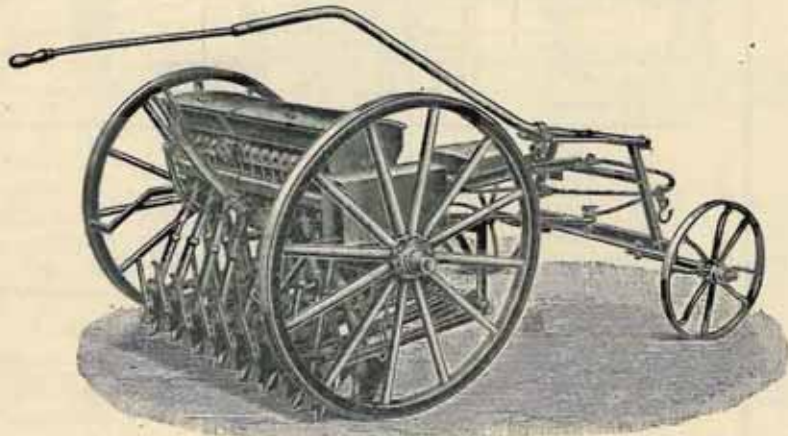
Robert AUFERMANN

76, Rue Joseph Claes

BRUXELLES - MIDI

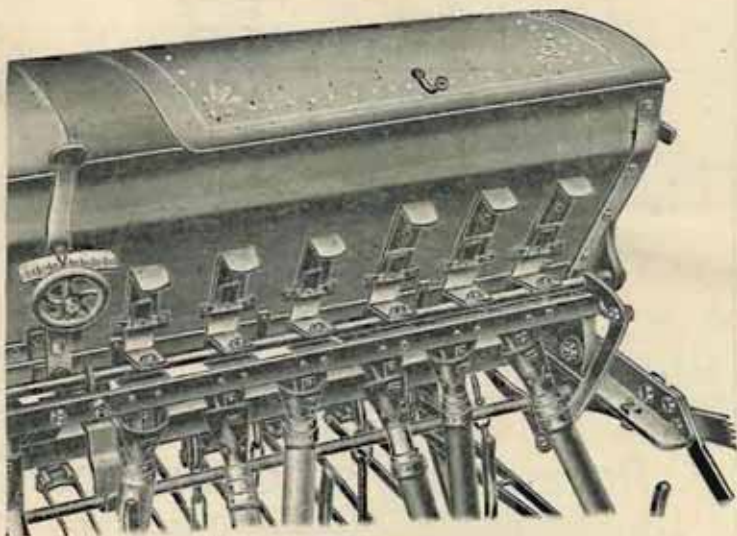
nv B 2190

SEMOIR "BRABANÇON", DIT "FOUILLEUSE",



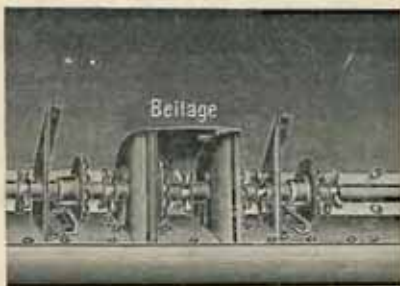
(FIGURE 1)

DÉPOSÉ



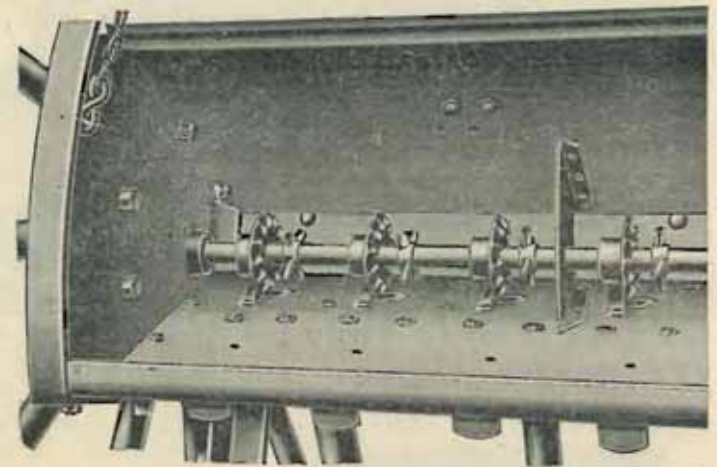
(FIGURE 2)

En même temps que s'opère le haussement des socs un clapet s'approche des orifices par lesquels les graines échappent en les fermant automatiquement ce qui a pour but d'empêcher l'échappement des graines pendant le transport de la machine. La figure ci-dessus montre la machine au moment où les socs sont embrelés, c'est à dire avec orifices fermés. Quand on abaisse les socs les clapets sont retirés automatiquement de l'orifice.



(FIGURE 3)

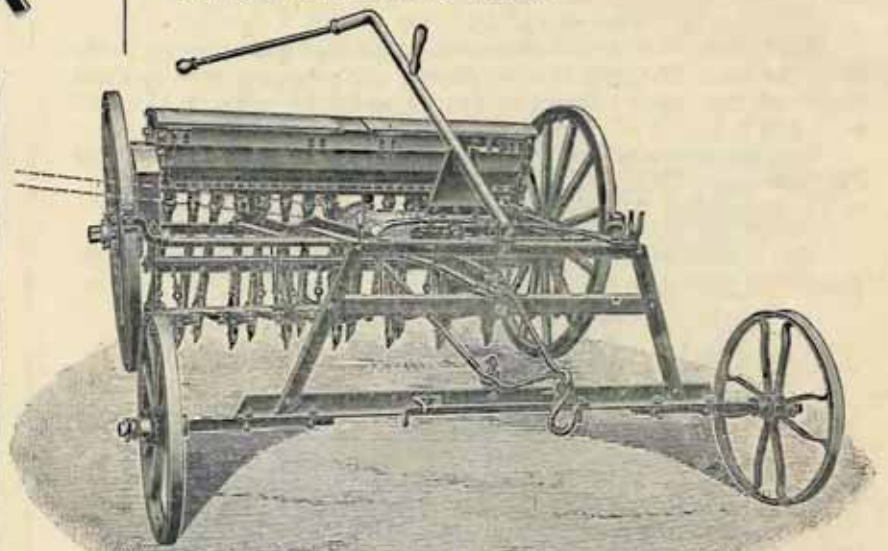
Pour semer de fines semences nous pouvons livrer de petites caisses, pour le coffre de semence. En employant ces petites caisses, la quantité de semence dont on a besoin dépasse seulement de peu la quantité absolument nécessaire.



(FIGURE 4)

Nouveau système de tirage Modèle déposé

Il a été constaté que ledit semoir peut soutenir toute épreuve. Quand l'on enseme, la tige de tirage se fixe à l'axe de derrière, ce qui a pour effet que la marche latérale des animaux de trait ne peut pas influencer sur la direction. En tournant, le crochet de traction s'accouple automatiquement avec la pendule de traction qui est fixée à l'avant-train de sorte que l'avant-train ne culbute.



Machine à direction antérieure & postérieure combinées

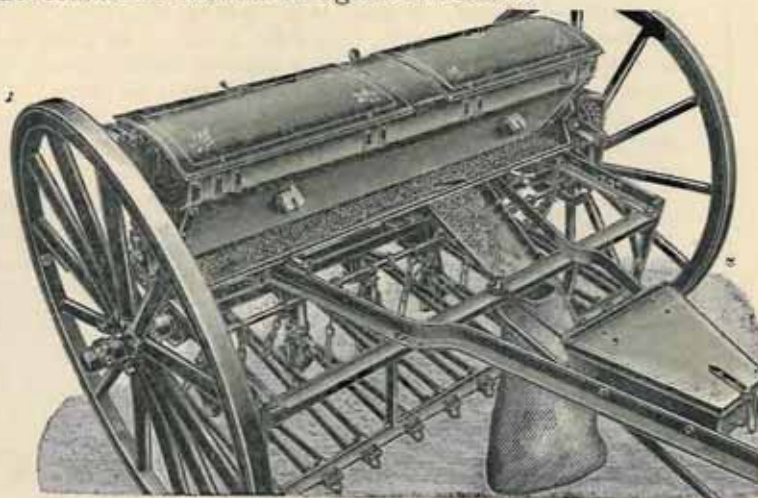
(FIGURE 5)

Nous fabriquons ces machines avec différents systèmes de direction. La direction postérieure est la plus usitée pour les machines dont l'écartement des roues ne dépasse pas deux mètres. Sur demande spéciale nous les livrons aussi avec direction antérieure combinée avec direction postérieure et sur demande avec direction antérieure à levier.

Le vidage du nouveau "Brabançon," (fouilleuse)

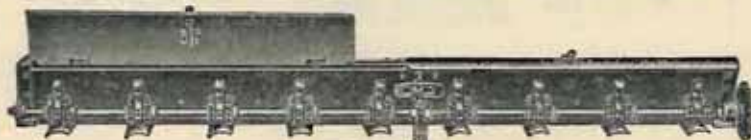
(déposé)

est parfait sous tout rapport. Voici comme il s'opère. A la partie inférieure de la caisse à semence près de la partie antérieure de la machine se trouve une auge. Lorsqu'on veut vider la caisse à semence on n'a qu'à renverser l'auge et ensuite on peut mettre la semence **directement dans le sac** comme le montre la figure ci-dessous.



(FIGURE 6)

Les appareils à ensemer le trèfle répondent exactement à ceux des semoirs "Parfaite .."



(FIGURE 7)

Les roues de derrière des Semoirs (Fouilleuse) sont hautes de 1200 mm, elles sont en fer avec jantes en bois et bien exactement exécutées avec des machines spéciales. Les bandages ne sont pas rivetés mais posés en état chaud et d'une manière spéciale sur les jantes.

C'est pourquoi la roue est bien stable.

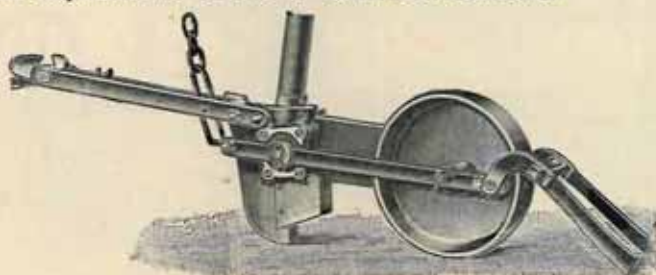
L'huilage se fait au moyen d'une vis.

Sur demande et contre augmentation de prix nous pouvons aussi livrer les roues de derrière et de devant, qui sont pour la plupart tout en fer, en bois avec moyeux en fer, excepté 1,25 mtrs. à 13; 1,50 à 15 et 17; 1,60 à 17; 1,88 à 19 et 2 mètres à 21 rangs.

Le mécanisme de traction est le même comme dans "La Parfaite .."

Appareil à ensemer les betteraves

La figure ci-après montre l'appareil qui peut être commandé séparément et fixé à tous nos semoirs.



(FIGURE 8)

Ces appareils ensementent les graines de betteraves par petits tas.

L'espace désiré entre ces tas doit être indiqué à la commande. On peut régler cet appareil pour semer à différentes distances.

Prix : Fr. la Pièce.

Prix et dimensions des Semoirs "Brabançon," (Fouilleuse)

Ecartement des roues en mètres	Désignation télé-graphique	Nombre des rangées	Ecartement entre les rangées en mm	Poids en kgrs	Prix avec direction postér.
					francs
1,25	Aar	7	178	340	
	Abt	9	189	385	
	Ader	11	113	370	
	Angel	13	96	385	
1,50	Bach	9	166	360	
	Beere	11	186	375	
	Bison	13	115	390	
	Rolle	15	100	405	
	Busch	17	88	420	
1,60	Cello	9	177	365	
	Cit	11	145	380	
	Cötus	13	123	395	
	Criket	15	106	410	
	Czar	17	94	425	
1,75	Dattel	11	159	400	
	Delta	13	184	415	
	Diener	15	116	430	
	Dom	17	100	445	
	Duett	19	92	460	
1,88	Ebbe	11	170	420	
	Echo	13	144	435	
	Edikt	15	125	450	
	Eiche	17	110	465	
	Erker	19	99	480	
2	Fasan	11	182	425	
	Fessel	13	158	440	
	Fichte	15	138	455	
	Folter	17	117	470	
	Funke	19	105	485	
	Pfad	21	95	500	

Accessoires spéciaux pour les Semoirs "Brabançon," (Fouilleuse)

Ensemencéur de trèfle

	1,25	1,50	1,60	1,75	1,88	2,00	2,50
Prix							

Frein en sus, Francs 22.— pour une roue; Francs 30.— pour 2 roues. Rouleaux avec double sabots de blocage par pièce Francs 12.— Direction combinée Francs 8.50.

Roues de devant en bois Francs 12.—

Hautes tôles protectrices en sus, Francs 15.— Direction à levier, Francs 14.50. brancard au-lieu de timon, Francs, 8.50. Chaque poids en sus d'une garniture, Francs 0.50 par pièce.

Prix des petites caisses pour le trèfle, les graines de betteraves, Francs 3.00 par pièce.

Les données concernant le poids ne sont qu'approximatives

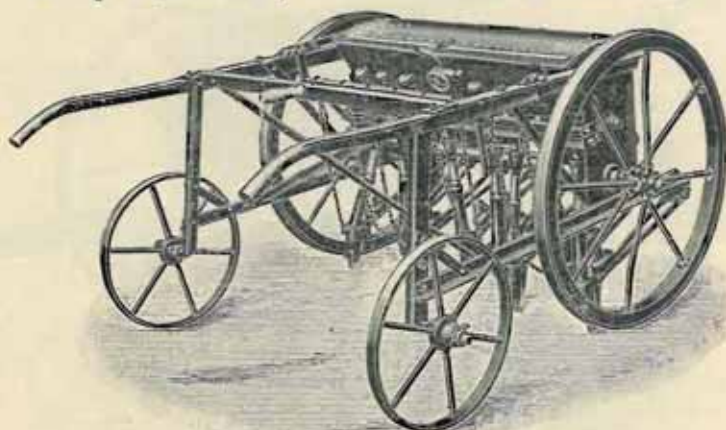
Petit Semoir "Brabançon,"



(FIGURE 9)

Les Petits Semoirs "BRABANÇON," de 11 et 13 rangs, sont munis d'une direction mobile, permettant de conduire très facilement et de vérifier aisément la bonne marche de la machine, par suite que le conducteur peut se placer à l'endroit le plus favorable.

Petit Semoir "Brabançon," à 4 Roues, nouveau modèle.



(FIGURE 11)

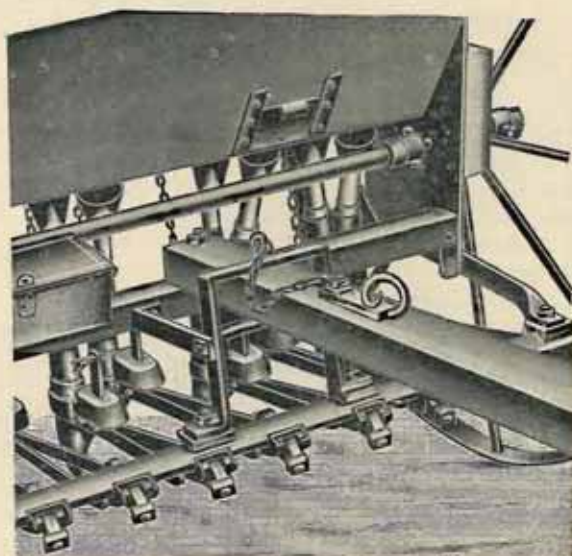
Petit Semoir en ligne "Brabançon," pour petites Cultures et semoirs à main dits Fouilleuses

Le maniement de cette machine est simple. On peut ensemer avec ledit semoir toutes espèces de semences ; les semences de forêt y incluses.

Les semoirs sont pourvus d'une fourchette pour atteler un léger animal de trait ou d'un timon pour deux animaux de trait. Nous fabriquons ces petits semoirs en deux espèces à savoir :

Semoirs à attelage pour 6 à 13 rangées comme fig. 9 et 11 et semoirs à main de construction plus légère pour 1 à 5 rangées, comme fig. 15.

LA FOURCHETTE est flexible et on peut la laisser dans la machine en ensemençant. En transportant la machine, on fixe le brancard au moyen d'une cheville qui est suspendue à une chaînette.



(FIGURE 10)

APPAREILS à ensemer les betteraves pour le Petit Semoir "BRABANÇON," sont à peu près les mêmes que ceux des grands semoirs (Voir Figure 8).

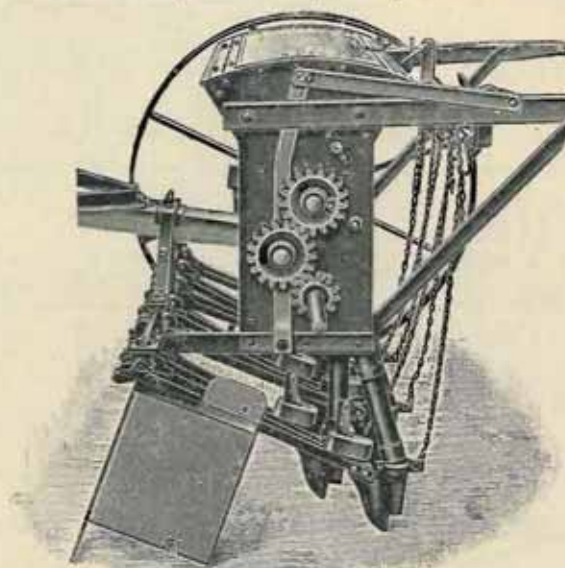
Prix : Francs 37.50 la pièce.

LE MÉCANISME, ensemeur des semoirs pour petites Cultures est le même que celui indiqué fig. 3 et 4.

LE VIDAGE, est opéré de la même manière que fig. 6.

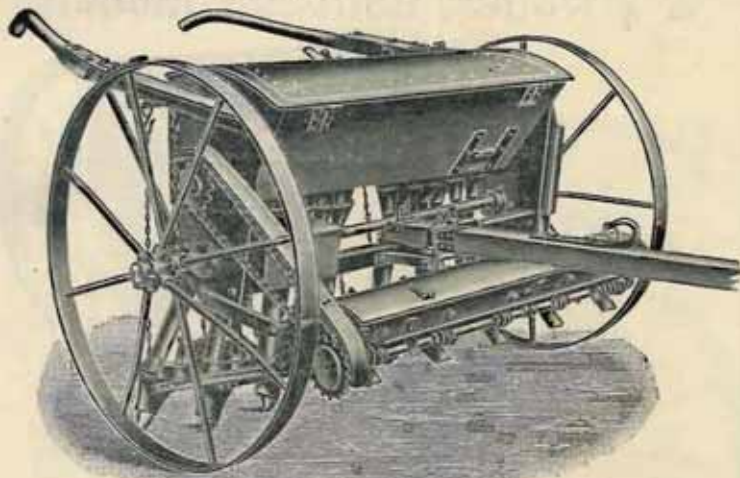
L'EMBRAYAGE & LE DESEMBRAYAGE, sont automatiquement exécutés. (Voir Fig. 11).

Quand il s'agit, dans des cas spéciaux, de semer en grande ou petite quantité, l'engrenage est arrangé de façon que l'on peut échanger la grande roue dentée qui se trouve sur l'arbre à semence, contre la petite qui se trouve sur l'axe.



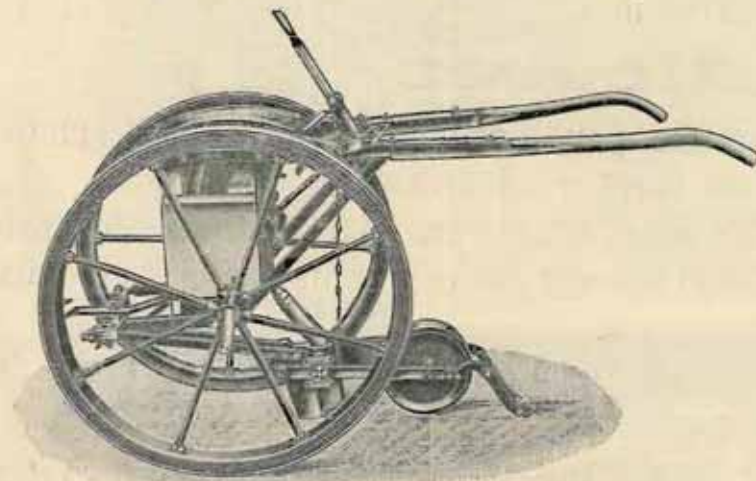
(FIGURE 12)

Petit Semoir "Brabançon",
avec appareil pour ensemercer le trèfle



(FIGURE 13)

Semoirs à Betteraves



(FIGURE 14)

Ces machines ensementent les graines des betteraves par petits tas. Elles sont TRÈS SOLIDES. Hauteur des roues, 900 m/m.

1 rang, Ecartement des roues, 400 à 800 m/m. Fr.
2 rangs, " " " 800 à 1600 m/m. Fr.

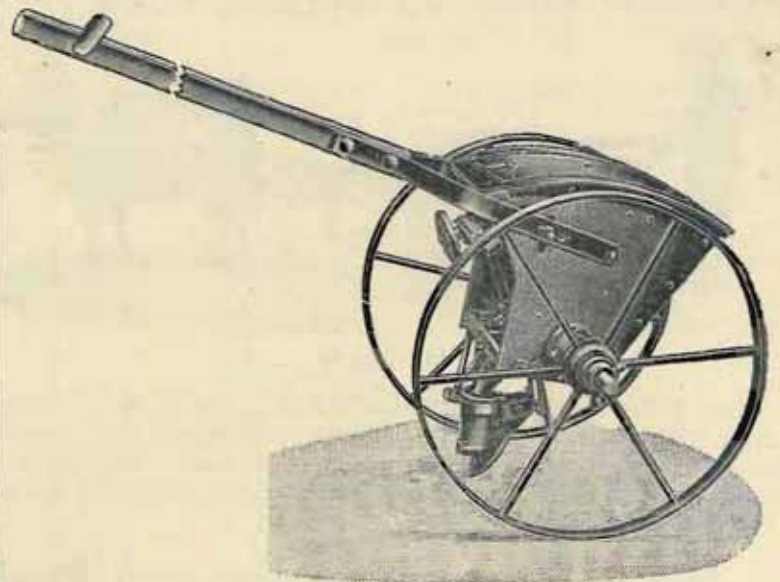
Prix des Petits Semoirs "Brabançon",
avec 4 roues (Figure 11)

Rangées	Poids en kilogr.	Ecartement des roues en mm	Diamètre des roues en mm	Désignation télé-graphique	Prix en francs	Ensemencneur de trèfle
						Francs
8	185	900	900	Xolo		
9	195	1000	»	Xilo		
8	195	1200	»	Xoda		
11	205	1200	»	Xauta		
13	230	1300	»	Xulu		
15	250	1500	»	Xela		

ACCESSOIRES SPÉCIAUX, les mêmes que ceux pour les Petits Semoirs "Brabançon", (Voir à côté).

Tous les prix de ce prospectus se comprennent pour marchandise prise à l'Usine près de FRANCFORT s/ main.

Semoir à main à un rang



(FIGURE 15)

Cette illustration présente le modèle des semoirs à bras d'un à cinq rangs.

Prix des Semoirs à main (Fig. 15)

Nombre de rangées	Poids env.	Diamètre des roues en mm	Ecartement des roues en mm	Prix en Francs	Désignation télé-graphique
1	40	480	390		Zampa
2	45	480	450		Zenith
3	70	800	550		Zizi
4	80	800	650		Zône
5	90	800	750		Zulu

Prix des Petits Semoirs "Brabançon", (Figure 9)

Rangées	Poids en kgs	Ecartement des roues en mm	Diamètre des roues en mm	Prix en francs	Désignation télé-graphique	Ensemencneur de trèfle
						Francs
6	120	800	800		Xaver	
7	125	850	800		Xenia	
8	135	900	900		Xerres	
9	140	1000	900		Ximene	
11	160	1200	900		Xantus	
13	180	1300	900		Xerres	

ACCESSOIRES SPÉCIAUX

Timon pour 2 animaux de trait (Frcs. 10.—), Poids env. 9 kgs., **brancard** pour 1 animal de trait, (Frcs. 12.50). Poids env. 12 kgs.

Si l'on désire d'autres écartements de rangées, en faire mention particulière en passant commande. Chaque poids additionnel, Frcs. 0.45 par pièce; roues en bois au lieu fer, (Frcs. 12.50) de plus.

Au désir du client, nous pouvons livrer les Petits Semoirs "Brabançon", muni d'un Frein.

Prix des petites caisses pour le trèfle, les graines de betteraves, Francs 3.00 par pièce.

— Ce Prix-Courant annule tous les Prix-Courants précédents —